بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

Emirates NBD Bank PJSC Promotion Terms and Conditions for "0% Installment Payment Plan in Dubai Mall & Dubai Hills Mall"

These terms and conditions ("Promotion Terms and Conditions") govern the Emirates NBD Bank (P.J.S.C.) ("Bank" and "Emirates NBD") for Campaign Name.

The Promotion (as defined below) is subject to General Terms and Conditions for Consumer Banking Products/Business Banking Products (as applicable) available at https://www.emiratesnbd.com/en/terms-and-conditions ("ENBD General Terms and Conditions") and these Promotion Terms and Conditions.

If there is any conflict between these Promotion Terms and Conditions and the ENBD General Terms and Conditions, these Promotion Terms and Conditions shall prevail.

أحكام وشروط العرض الترويجي "خطة التقسيط بدون فائدة 0% في مركز دبي مول أو مركز دبي هيلز مول" من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع

تكون هذه الأحكام والشروط ("أحكام وشروط العرض الترويجي") هي المنظّمة لبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) ("البنك" و"بنك الإمارات دبي الوطني") فيما يخص (إسم العرض الترويجي).

يخضع العرض الترويجي (على النحو المحدد أدناه) للأحكام والشروط العامة المتعلقة بالمنتجات المصرفية للشركات (كما / المصرفية للأفراد هو مطبق) والمتاحة على: https://www.emiratesnbd.com/en/terms-and-conditions ("الأحكام والشروط العامة لبنك الإمارات دبي الوطني") وأحكام وشروط العرض الترويجي هذه.

في حال وجود أي تعارض بين أحكام وشروط العرض الترويجي هذه والأحكام والشروط العامة لبنك الإمارات دبي الوطني، تكون أحكام وشروط العرض الترويجي هذه هي السائدة.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

Dynamic: Promotion/ Promotion Period/Mechanics/Eligibility Criterion

- Eligible purchases do NOT include fees or interest charges, cash advances, purchases of traveller's checks, person-to-person payments, the purchase or reloading of prepaid cards, and purchases of other cash equivalents.
- Purchase reversals, refunds and transactions disputed by the customer are excluded from this offer.
- Offer excludes transactions that are made before or after the promotion validity dates.
- Offer is non-transferable.
- Campaign period – 1st June to 31st August 2025.
- 0% Installment offer applicable on minimum AED 1,000 spend made at Dubai Mall or Dubai Hill Mall.
- 0% Installment processing fee AED 49 will apply.
- Customer can convert the installment into 3 or 6 months.
- Customer must make a transaction simply log on to Online or Mobile Banking to convert your purchase to 0% Installment Plan.

الديناميكية: الترويج / فترة الترويج / الآليات / معيار الأهلية

- لا تشمل المشتريات المؤهلة الأجور أو رسوم الفائدة، السلف النقدية، مشتريات الشيكات السياحية، الدفعات الشخصية بين الأشخاص، شراء البطاقات المدفوعة مسبقًا أو المعاد شحنها و المشتريات النقدية المماثلة الأخرى.
- يستبعد من هذا العرض العمليات الشرائية اللتي تم إلغاؤها و المبالغ المستردة والمعاملات المتنازع عليها من قبل العميل.
- لا يشمل العرض المعاملات التي تتم في التواريخ التي تسبق أو تلي تواريخ صلاحية العرض الترويجي.
- العرض غير قابل للتحويل.
- فترة الحملة: تسري الحملة من 1 يونيو حتى 31 أغسطس 2025.
- يطبق عرض خطة التقسيط بدون فائدة 0٪ على عمليات الإنفاق بقيمة 1,000 درهم كحد أدنى المنفذة في مركز دبي مول أو مركز دبي هيلز مول.
- سيتم تطبيق رسم معالجة بقيمة 49 درهم على خطة التقسيط بدون فائدة 0٪.
- يمكن للعميل تحويل قيمة الدفعة إلى أقساط مسددة على فترة 3 أو 6 أشهر.
- من أجل تحويل عملية الشراء إلى خطة الدفع بالتقسيط بدون فائدة 0%، ما على العميل سوى تنفيذ المعاملة، ثم تسجيل الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو عبر تطبيق الهاتف المتحرك.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

Static General Terms

The above promotion/ campaign shall be subject to the following terms and conditions ("Terms and Conditions"):

- The Bank reserves the right, at its absolute discretion, to amend, withdraw and/or supplement these Promotion Terms and Conditions, by notice to you in accordance with applicable laws/regulations.
- The Bank shall not be liable for and shall not entertain claims related to any benefit/ reward or in respect of any service or product provided under the benefit/ reward by a third party supplier and shall not be responsible to the Eligible Cardholder/winner for any losses, liabilities, damages, costs and expenses (including legal fees, costs and expenses) suffered or incurred by any of Eligible Cardholder/winner under or pursuant to any benefit/ reward or in respect of any service or product provided/ proposed to be provided by a third party supplier under these Terms and Conditions.
- The Bank shall not be responsible for, and makes no representation as to, the quality, suitability or merchantability of any prize/product/service. Any such issues/complaints must be settled directly with the producer and/or supplier of such prize/product/service, as the case may be. The Bank takes no responsibility for resolving any such disputes.

أحكام عامة

يخضع العرض الترويجي/الحملة الترويجية أعلاه للأحكام والشروط التالية ("الأحكام والشروط"):

- يحتفظ البنك بالحق، وفقًا لتقديره المطلق، في تعديل و/أو إلغاء هذه الأحكام والشروط و/أو إجراء إضافة عليها وفقاً لتقديره ، وذلك بموجب إشعارك وفقاً للقوانين/الأنظمة المطبقة.
- لن يكون البنك مسؤولاً ولن يقبل المطالبات المتعلقة بأي منفعة/مكافأة أو فيما يتعلق بأي خدمة أو منتج يتم تقديمه في إطار المنفعة / المكافأة المقدمة من مورد خارجي ولن يكون مسؤولاً أمام حامل البطاقة المؤهل/الفائز عن أي خسائر أو التزامات أو الأضرار والتكاليف والنفقات (بما في ذلك الرسوم القانونية والتكاليف والنفقات) التي يتكبدها أو يتعرض لها أي حامل بطاقة مؤهل / أو فائز بموجب أو في إطار أي منفعة / مكافأة أو فيما يتعلق بأي خدمة أو منتج مقدم / مقترح تقديمه من قبل أي مورد خارجي، بموجب هذه الأحكام والشروط.
- لن يكون البنك مسؤولاً عن ولا يقدم أي تعهد فيما يتعلق بجودة وملاءمة أي جائزة/منتج/خدمة وقابلية تسويقها. يجب تسوية أي من هذه المسائل/الشكاوى مباشرة مع المنتج و/أو المورد لهذه الجائزة/المنتج/الخدمة كما قد تكون عليه الحال. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن تسوية أي من هذه النزاعات.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

- The Bank shall not be liable for any losses resulting from the fluctuation of foreign currency exchange whilst converting the Eligible Spends to AED.

- لا يتحمل البنك المسؤولية عن أي خسائر ناشئة عن تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية أثناء تحويل عملات النفقات المؤهلة إلى الدرهم الإماراتي.

- All decisions relating to the Promotion shall be at the sole and absolute discretion of the Bank, which decision shall be final and conclusive.
- The Bank shall be entitled to rescind and cancel any Cashback otherwise earned by the Eligible Cardholder in accordance with these Promotion Terms and Conditions, if the Bank has sufficient grounds to believe that an Eligible Cardholder has violated any applicable laws or regulations, has committed any fraud in relation to any account with the Bank, including the Credit Card, has defaulted in any payment to the Bank under the Eligible Card or has violated any terms of the ENBD General Terms and Conditions.

- تكون جميع القرارات المتعلقة بالعرض الترويجي وفقا لتقدير البنك المنفرد والمطلق، وتكون جميع قرارات البنك نهائية وحاسمة.
- يحق للبنك إبطال وإلغاء أي استرداد نقدي حصل عليه حامل البطاقة المؤهل وفقاً لأحكام وشروط العرض الترويجي هذه ، في حال توفر لدى البنك أسباب كافية للاعتقاد بأن حامل البطاقة المؤهل قد انتهك أي قوانين أو أنظمة معمول بها، أو ارتكب أي احتيال فيما يتعلق بأي حساب لدى البنك، بما في ذلك بطاقة الائتمان، أو تخلف عن سداد أي دفعة للبنك بموجب البطاقة المؤهلة أو انتهك أي أحكام من الأحكام والشروط العامة لبنك الإمارات دبي الوطني.

- The Bank shall not be liable for any personal injury; any loss or damage (including loss of opportunity), whether direct, indirect, special or consequential, arising in any way out of: (a) any technical difficulties or equipment malfunction (whether or not under the Bank's control); (b) any theft, unauthorized access or third party interference; (c) any entry or prize claim that is late, lost, altered, damaged or misdirected (whether or not after their receipt by the Bank) due to any reason beyond the control of the Bank; (d) any tax liability incurred by a winner under this Promotion; or (e) use of a prize.

- لا يتحمل البنك المسؤولية عن أي إصابة شخصية أو أي خسارة أو ضرر (بما في ذلك فقدان الفرصة)؛ سواء كانت بشكل مباشر أو غير مباشر أو بشكل خاص أو متتابع، وينشأ بأي شكل مهما يكن عن: (أ) أي صعوبات تقنية أو عطل في المعدات (سواء كانت أم لم تكن ضمن سيطرة البنك)؛ (ب) أي عملية سرقة أو وصول غير مصرح به أو تدخل من طرف ثالث؛ (ج) أي فرصة دخول أو مطالبة بالجائزة تم التأخر في المطالبة بها، فقدانها، تغييرها أو تلفها أو تم توجيهها بشكل خاطئ (سواء بعد استلامها من قبل البنك أم لا) وكان ذلك الأمر يعود لأي سبب خارج عن سيطرة البنك؛ (د) أي التزام ضريبي يتحمله الفائز بموجب هذا العرض الترويجي؛ أو (هـ) ناتج عن استخدام الجائزة.

بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

- These Promotion Terms and Conditions and any dispute arising from them, including in relation to interpretation or execution, shall be governed by the laws of the United Arab Emirates (UAE) and subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the Applicable Emirate (as defined in the ENBD General Terms and Conditions). Provided that, the Bank may bring proceedings in any other jurisdiction (inside or outside the UAE) if it deems appropriate in accordance with the ENBD General Terms and Conditions
- No Eligible Cardholder shall be eligible for more than <<# of Prizes or reward amount>> during the Promotion Period.
- This Promotion is not valid in conjunction with any other promotion, campaign or offer of Emirates NBD.

- تخضع أحكام وشروط العرض الترويجي وأي نزاع ينشأ عنها، بما في ذلك فيما يتعلق بالتفسير أو التنفيذ، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة (الإمارات العربية المتحدة) وتخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم الإمارة المعنية (على النحو المنصوص عليه في الأحكام والشروط العامة لبنك الإمارات دبي الوطني). مع مراعاة أنه يحق للبنك رفع دعوى أمام أي سلطة قضائية أخرى (داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة)، في حال كان ذلك مناسبا حسب إعتقاد البنك وفقاً للأحكام والشروط العامة لبنك الإمارات دبي الوطني.
- لن يكون أي حامل بطاقة مؤهل مؤهلاً للحصول على أكثر من <<عدد الجوائز أو مبلغ المكافأة>> خلال فترة العرض الترويجي.
- هذا العرض الترويجي غير صالح بالتزامن مع أي عرض ترويجي آخر أو حملة ترويجية أو عرض خاص لبنك الإمارات دبي الوطني.